

生活·讀書·新知 三联书店

中日近现代思想与儒学

刘岳兵

生活·讀書·新知 三联书店

中日近现代思想与儒学

刘岳兵

Copyright © 2007 by SDX Joint Publishing Company
All Rights Reserved.

本作品版权由生活·读书·新知三联书店所有。
未经许可，不得翻印。

图书在版编目 (CIP) 数据

中日近现代思想与儒学 / 刘岳兵著. — 北京: 生活·读书·
新知三联书店, 2007. 4

ISBN 978-7-108-02679-8

I. 中… II. 刘… III. ①思想史—中国—文集 ②思想史—
日本—文集 ③儒家—中国—文集 ④儒家—日本—文集
IV. B2-53 B313-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 029627 号

责任编辑 贾宝兰

封面设计 罗 洪

出版发行 **生活·读书·新知** 三联书店

北京市东城区美术馆东街 22 号

邮 编 100010

经 销 新华书店

印 刷 北京京海印刷厂

版 次 2007 年 4 月北京第 1 版

2007 年 4 月北京第 1 次印刷

开 本 880 毫米×1230 毫米 1/32 印张 11.875

字 数 249 千字

印 数 0,001—5,000 册

定 价 28.00 元

序 言

本书涉及中日近现代思想及其交流与相互认识的若干问题,分成日本近代思想与儒学、现代中日儒学知识共同体、中国现代思想中的情感与理智及附录四个部分。第一部分不仅论及明治时代儒学的研究现状和存在的基本问题,还通过中村敬宇这一个案研究力图从理论上探讨儒学在明治时代之后存在甚至发展如何可能的问题;通过福泽谕吉与中江兆民的比较论述了儒学与自由观的问题;通过日本近代思想史上各种主要思想派别对孔子的认识,特别是对以服部宇之吉为中心的“孔子教”的分析,从不同的侧面考察日本近代思想与儒学的关系问题。第二部分粗略地描述了近代以来中日儒学交流的轨迹,以梁漱溟和冯友兰为中心考察了中国现代新儒学在日本的反响,并提出了“现代中日儒学知识共同体”的设想。第三部分以情感和理智为中心(“公分母”)论述了中国现代文艺和哲学思想中的相关问题与人物。附录中是有关近现代中日之间的相互理解与认识的一束书评与随感,特别指出我们对近代日本的认识,还显然不是一个十分乐观的问题。

一、日本近代思想与儒学,是本人近年来一直关注的论题。其中关于中江兆民和服部宇之吉在拙著《日本近代儒学研究》中有比较详细的论述,这里收录的论文,观点或许

更为集中和鲜明。我依然主张“日本近代儒学是日本儒学史上一个具有独立意义的发展阶段与形态,是在新的历史时代对传统儒学的继承和发展。特别是参照西方思想对传统儒学进行再解释所作的种种努力,不仅丰富了这一时代思想史和儒学史的内容;而且不管是静态地将它视为思想史的前提性和基础性存在,还是动态地视之为涌动在各种思潮深处的潜流,都是思想史研究中不可忽视的、具有重要意义的课题。”这方面的研究虽然有一些进展,但总体上仍然处在基础性的个案研究阶段,所谓理论提升和概括还有待时日。

在主持“明治儒学之研究”这一国际合作课题的过程中,我进一步认识到,尽管“要想在儒学史研究者、汉学史研究者和思想史研究者以及对这一问题有兴趣的人之间,就‘明治儒学’的特点达成一种共识,或许还为时过早。因为对这一领域中许多具体的问题,我们研究得还很不充分。但是,明治时代以来,儒学在日本的社会思想文化领域仍然发挥了重要的作用、具有重要的意义,这一点,我想一定会被越来越多的人所认识”^①。在研究过程中,就研究方法而言,我觉得至少有以下两点值得注意。

第一,有必要从社会思想史的角度去研究日本近代儒学。我曾经在研究“京都支那学”时说,“小島祐馬的思想基础的丰富性和复杂性告诉我们,必须将学术史和思想史,甚至文化史和社会史等结合起来,如果借用小島祐馬的说法,也就是说只有把京都支那学作为一种‘社会思想’、‘社

^① 见本书第26页。

会性的学问’来理解,才能够对其有一个比较深入而又完整的把握。”^①日本近代儒学,从表现形态上看,更多的是与当时的“国民道德”论、“日本精神”论、“东亚文化”论以及从“忠孝一体”到“国体明征”^②等这些社会思潮紧密联系在一起。因此,如果仅仅从原理上分析,我们就很难看清日本近代儒学的真实面貌。第二,有必要在东亚学术思想交流、互动的国际视野中去研究日本近代儒学。本书第二部分对近代中日儒学交流及“儒学知识共同体”进行了初步论述。

二、现代中日儒学知识共同体,是以儒学为中心的中日近现代学术思想交流方面的文字。“儒学知识共同体”这个概念能否成立,或许还有待于作进一步深入的探讨。起先,我力图揭示中日近现代思想文化交流中中国学术思想在日本的影响这一不太被人关注的历史侧面。当然,交流与互动是形成“共同体”的基础。这种问题意识的形成,很大程度上是由于受到了当时浙江大学日本文化研究所的学术氛围的影响。实际上这些文章也大多是在那个时期执笔或构思的。这方面的工作也只是开了一个头,或许还大有文章可做。今略举盐谷温与叶德辉之例来作些补充说明。

提起盐谷温(1878—1962),因为与鲁迅的《中国小说

① 刘岳兵:《从小岛祐马的思想基础看京都 Sinology 的特点》,收入阎纯德主编《汉学研究》第七集,中华书局,2003年版。

② 参见蒋立峰、汤重南主编:《日本军国主义论》(上下卷,河北人民出版社,2005年7月)一书的第三章“侵略扩张思想的源流”的第三节“日本儒学的影响”。这一节为本人执笔,在这一节里我对旧作《论日本近代的军国主义与儒学》(发表于《中国社会科学院研究生院学报》2000年第3期,后稍加修订收入拙著《日本近代儒学研究》)中的有关论述儒学与军国主义的理论联系的部分增加了“从‘忠孝一体’到‘国体明征’”一项。

史略》的关系,人们或许很快就会想到他的《支那文学概论讲话》。殊不知他对元曲等中国俗文学研究的贡献中也有受惠于中国学者的背景。这就是他与叶德辉之间的师生关系。1909年秋,盐谷温来到湖南长沙,经水野梅晓介绍见到了叶德辉。1927年他回忆说,“与先师一见如故……余甚倾倒,受业之志即决。”是年冬,便及门入第,“日夜钻研词曲,时伺暇赴丽楼(叶氏书斋名——引者),质疑请教。先师执笔一一作答。解字分句,举典弁惑,源泉滚滚,一泻千里。自朝至午,自午至晚,善教善诱,至会心处则鼓舌三叹,下笔生风,如毛发之细楷,十行二十行正书直下,乐而忘时。然而词曲之事固难,加之风俗习惯不通,声音乐律不明,且俗语俚句不解,对异国学者讲明,实属至难之事。……先师为余之苦心诚悃所感,亦肯认余之学力,遂不遗余力而教。夏日酷暑,不顾汗流滴纸,冬日严寒,不顾指冻不能操管,开秘笈倾底蕴以授余。……余以短才而得通南北曲,实为先师教导所致。”^①直到1912年夏留学期满而归国。1920年盐谷温以《元曲研究》获得博士学位并升任东京帝国大学教授。1923年叶德辉为《元曲研究》作序。作为资料,现将全文^②抄录如下:

盐谷节山君,为名父之子。乃翁青山先生时敏,以能古文辞,著称于时。君承其家教,绩学工文。十年前

① 盐谷温:《先师叶郎园先生追悼记》,见《斯文》第9编第8号,1927年8月。

② 此序文附录于上注文《先师叶郎园先生追悼记》之后。

游学来湘，与松崎柔甫同居，从余问业。柔甫从治小学，君治元曲。二者皆至难之事。海东学者，性好古，尤好学。往时吾国于剧曲多好为之，小学则自宋元以来至有清乾嘉诸儒，始得开辟蚕丛，发明绝学。顾曲，于按谱填成剧本外，未有撰为成书，信今传后者。余治小学四十余年，颇于文字之中推见吾国文化递进之速。曩著《六书古微》一书，以授柔甫。柔甫望洋不敢有所论述也。中年好剧曲，家有梨园乐部，择其子弟秀异者，教以昆曲。湘人齿舌重促，语言快直，不如吴歌之婉转雍容，使人易于倾听也。昆曲既不足以娱乐，乃思著一书，名曰《剧史》。论列古今戏曲沿革，撰次历代优人事迹，辑为小传，以饷国人。适节山来湘，从问元曲，余书既不就，而以语言不通、风俗不同之故，虽口讲指授，多方比喻，终觉情隔，不能深入。盖以吴音不能移入湘人之口者，而欲以中原之音移于海外，岂非不可信之事哉！幸余家藏曲本甚多，出其重者以授君，君析疑问难，不惮勤求。每当雨雪载途，时时挟册怀铅来寓楼，检校群籍。君之笃嗜经典过于及门诸人，知其成就之早，必出及门诸人之右。尝以马融谓门人：“郑生今去，吾道东矣”之语许君，君微哂不让也。逾二年，君归国。余避寇居吴门。自是音问稍疏。又逾年，君授博士，以所著《支那文学概论》寄示，于中学源流，考之至为详尽，剧曲亦附及之。惜其未为专书，成一家之学。辛酉，余北游京师，君托友人请序所著元曲书，以为即概论中之一，因撰一序寄之。久未见复。今年，其女公子悦子游湘，袖出君所撰《元曲研究》一册，索为序文。

乃知向所撰者，成于耳闻，与此全不相应。因留其书阅之，益叹君之博览鸿通，实近来中东所罕见。书中推论元曲始末，及南北异同，莫不缕析条分、探原星宿。幸余书未编定，若较君作，真将覆瓿矣。然君书尚有未及道者，则歌舞最初之缘起也。歌之始见《帝王世纪》，载老人击壤歌。《列子》引康衢童子谣，其词颇高简，而天籁自动，发乎性情。老人童子，心皆无所营求，尤想见其涵濡帝化之乐，舞佻起于巫覡。古者巫咸作巫，以舞降神。其为字象人两袂舞形，女曰巫，男曰覡。解见许慎《说文》。然巫止娱神，绝非本事。尝考《说文》舛部，舞乐也，用足相背，从舛无声。𠄎古文舞，从羽亡。亡、无古字通。《说文》羽部首，鸟长毛也，象形，与舛义颇不相类。窃疑上古之时，人民野处穴居，以禽兽为戏。帝王有作，因之而成乐舞。《书·皋陶谟》：鸟兽跄跄。《周礼·大司乐》疏引郑注：作𠄎𠄎云，谓飞鸟走兽，𠄎𠄎然而舞也。是鸟兽能舞之证。《礼·乐记》云：比音而乐之，及于戚羽旄，谓之乐。郑注：羽，翟羽也。旄，旄牛尾也。此犹存鸟兽之遗意。又獫狝子女。郑注：獫，獼猴也。言舞者如獼猴戏也。是又可证古有兽舞，而后有人舞。故谓舞始于巫，殆不然矣。君书旁搜博采，几令余穷于辞。以此补所未详，或亦先河后海之义。君览之，得毋有相视而笑、莫逆于心者乎。时癸亥季春谷雨，叶德辉序并书。

对这篇序文，盐谷温在自编的《叶郎园先生追悼录》中说：“对未熟拙作陈过誉之辞，使添灿烂光彩，想起留学之时之

苦心,实有步蟾宫、登龙门之感,喜不自言。”^①叶德辉去世后,独于东京最先举行其追悼会,在当时被誉为“学界之美举”^②。仅就学术史的意义^③而言,叶德辉与盐谷温的师生

① 《叶郎园先生追悼录》中收录了“叶德辉先生遗影及笔迹”(见《斯文》第9编第8号)、《先师叶郎园先生追悼记》(但删去了原来所附《元曲研究序》,增加了“附记”。此文字见于该附记中)及门人某等编撰的《郎园学行记》(刊于《斯文》第9编第9、10号,1927年9、10月发行)。

② 《斯文》第9编第8号的报道《叶郎园追悼会》。追悼会1927年7月11日于上野津梁院举行,参加者有白岩龙平、水野梅晓、盐谷温、日名子政三、山田谦吉、诸桥辙次、内野台岭、山川早水、后藤朝太郎、永野元彦等叶德辉的故旧。津梁院住职长泽德玄和尚做了法事。

③ 那个时代的日本的中国学研究很大程度上几乎都带有意识形态的特征。盐谷温在他的《国译元曲选》(1940年目黑书店出版)的“小序”中就明确希望自己的工作“对兴亚之圣业有所贡献”、“以尽文章报国之微忱”。在本书中的“元曲概说”的最后,也满怀自信地表示“本研究虽微微一学究之工作,但作为构筑东亚新秩序的基石之一,扮演了极为重大的角色”(第101页)。

以此为例来作“现代中日儒学知识共同体”的补充说明,也并非与儒学无干。盐谷之所以师从叶德辉,除学问相投外,自道是还由于“先师的侠义心和亲日感情”。令盐谷温尤为崇敬的恐怕还有其能“直面”当时变法自强的历史洪流而“猛然奋起,以拥护圣学而自任,排公羊,诋康梁。”认为其气概之豪壮“犹如孟子之黜扬墨、韩文公之斥释氏。”盐谷温如此钦佩叶德辉的“慷慨气节”,也不是偶然的心血来潮。盐谷世代为儒官,是继盐谷宥阴、箕山、青山之后盐谷家的第四代(宥阴无子,弟箕山继)传人。他本人也文武兼修,他以勇之名忝列日本现代新儒学的重要代表人物服部宇之吉门下,誉为“服门十哲”之一。井上哲次郎曾赠他一首七绝:“文武兼修报国心,兴来抚剑向天吟。箕裘继业承遗德,四代儒宗世所钦。”另外,斯文会是日本近代儒学的重要阵地,他曾任教化部委员长,并于1922年继林泰辅之后被推举为机关刊物《斯文》编辑部长。他在《编辑部十五年的回顾》对自己的工作及业绩概括为:“在于东亚学术的振兴、皇运的扶翼和遂行文章报国的大使命。”(《斯文》第19编第3号)可以说这也正是近代日本儒学的基本特征。我在《近代日本的孔子观》一文中引用过盐谷温作于1937年9月24日“皇军保定入城之日”的诗句:“谁能螳斧抗神兵,赫赫皇威镇两京。奋武修文宣德化,复兴孔教致升平。”(见本书第104页)就是很好的证明。

情谊的确可以说是近代中日学术交流史上的一段佳话。

“中国现代新儒学与日本”这个题目虽然酝酿已久，但是这里显然论述得很不充分。这个问题不仅包括中国现代新儒学思想家本身的著作和思想在日本的影响及其交流与互动^①，“由于受中国学界对现代新儒学研究的影响，最近日本学者也开始对日本近现代的儒学进行反思。”^②这种现象值得重视。对这些问题的深入研究无疑是本人曾提出的“探讨现代儒学在中、日两国间的‘知识共有’究竟如何可能”的必要前提。

三、中国现代思想中的情感与理智。中国近现代哲学是本人初涉学术研究的启蒙领域。真情与真理、可爱与可信，不仅是个哲学的问题，也是一个历史的问题；不仅是个历史的问题，也是一个现实的问题。总之，还盘旋着，仍然是一个问题。我曾经在《真情与真理之间——20世纪中国艺术文化史论略》（2002年，当代中国出版社）一书的后记中说，这个题目是我曾经准备要作的博士论文的题目。的确，我曾在1996年所写的那份落选的博士课程研究计划的“补充说明”中，就“为什么要以‘真情’和‘真理’这对范畴来研究20世纪中国哲学”作了如下说明：

1. 对“真情”和“真理”的追问是东西方哲学史上亘古弥新的永恒主题。就中国思想史而言，东西方哲

① 黄俊杰所著《儒学与现代台湾》（中国社会科学出版社，2001年）一书中的《徐复观对日本政治社会与文化的评论》一文很有参考意义。

② 刘岳兵：《日本近代儒学研究》，商务印书馆，2003年，第1—2页。

学对这一追问的互诘与辩难是从 20 世纪才真正开始达到理论的高度的。

2. 以“真情”和“真理”这对范畴为线索来研究 20 世纪中国哲学,不仅可以比较系统而深刻地揭示这一时期各种思想流派和论争的实质,而且可望寻演出整个近现代中国哲学思想发展的内在逻辑。一些学者指出“中国近代一部思想史就是一个激进化的过程(process of redicalization)”,“情绪纠结掩盖了理性思考”等,恐怕问题本身远不是这么简单。事实上,从中国近百年来思想发展我们可以看到:革命和改良、激进和保守、西化和国粹总是相伴而生、相辅而行或此起彼伏的。他们都能面对“中国向何处去”和“人生何为”这两大问题,在“情”与“理”之间探幽发微,上下求索。如果我们深入到他们的情感世界和理智世界的深处,恐怕就不会得出那些情绪性的结论(当然所谓“情绪性的结论”中也包含有其理性的思考——补记)。正是因为哲学家们对“情”、“理”及其关系的理解不同,才使得他们的思想特征和倾向呈现出丰富多彩样态。

3. “情”和“理”虽然在不同的思想流派中各有侧重,比如人文主义、浪漫主义侧重于情感的抒发,甚至出现了“唯情论者”、“唯情哲学”;而科学主义、实证主义则侧重于理智的探究和逻辑的方法,如“新理学”等,但是,大思想家都以各自的方式力图在自己的思想体系中解决“情”与“理”这一对矛盾,以期达到一种更高的思想境界和人生境界。“情”与“理”这对矛盾在

20 世纪中国哲学思想史上的展开直接伴随着中国传统哲学的现代化进程。

4. 贺麟先生的《当代中国哲学》(1947 年出版)中曾以“知”、“行”这对范畴的讨论来揭示中国哲学在当时的新进展,言虽简略,论却精当。此后我们对中国近现代哲学思想的研究多偏重于政治思想研究。近年来学术空气稍稍活跃,便又群情激昂。把“情”和“理”作为一对范畴,并以此为线索来研究总结中国近现代哲学思想的发展,应该是一种有意义的尝试。

尽管上述说明现在看来还有不少值得推敲的地方,但本着这一大致的目标,我在上述《真情与真理之间》一书中力图“以艺术文化为载体,在对 20 世纪中国艺术文化发展的现象和趋势作出具体的历史的分析的基础上,进一步从哲学上进行阐释和观照,探讨 20 世纪中国思想文化史中情感与理智之间的纠葛,展示这一时代的知识分子(包括艺术家和思想家)对真、善、美不懈追求的心路历程,给思想文化史研究提供了一个新的视角。”遗憾的是由于学力不足,这一愿望并没有很好地实现。虽然说这一课题“与我的牵挂更深远、更根本”,但由于种种变数,目前要再系统地对此作深入的研究几乎不太可能。这些文字,至少对于本人的研究生活而言,是一个值得纪念的“出发点”。

附录中所选录的书评与随感,集中了这些年来对与中国的日本研究及日本的中国研究相关的一些问题的看法。2004 年,我辗转回到母校南开大学日本研究院工作时,一位日本教授来信为我祝贺,说南开有研究日本思想史的“传

统”。他说的南开大学日本思想史研究的传统主要是指已故的王家骅教授的业绩。这里收录了两篇解读其业绩的文字,这些文字都是10年前经过王家骅教授本人的手而发表出来的旧作。后来在拙著《日本近代儒学研究》中对此也有所论及,但遗憾的是从那以后“再也听不到他的声音、看不到他的新著了”。尽管在我国的日本思想史研究领域也有过一些很优秀的研究成果,但是从总体上看,我们的日本思想史研究,特别是一般知识分子对日本思想史的了解不仅非常有限,甚至可以说存在着很大的误区。我曾在一篇书评中提议“在对日本的思想与文化有了比较充分的了解之后,我们跳出日本来研究日本,怎么样?”现在看来这显然是过于乐观甚至有些轻率了(尽管这种提议有当时的针对性)。这里收录的两篇随感,与其说是针对某篇具体文字,不如说是针对这种普遍的现实状况的有感而发。顾炎武所谓“著书不如抄书”,自有他的道理,如果套用他的话,对当今的日本学研究而言,或许可以说“著书不如译书”。为了能够更加客观而全面地认识日本,系统的、可靠的、必要的知识或常识的介绍及基本文献的翻译,或许比出版大部头的所谓“研究”论著更是我们今天日本学建设的当务之急。

如前所述,我本来的研究方向是中国近现代哲学,因此对日本的中国近现代思想史研究也比较关注。所翻译的在日本学术界被誉为是标志当时日本的中国近代思想研究水准的著作——佐藤慎一的《近代中国的知识分子与文明》(东京大学出版会,1996年12月),被刘东教授收入到他主编的“海外中国研究丛书”中(江苏人民出版社,2006年5月出版),我很高兴能够在这方面做一点工作。其中收入的

关于这本书的两篇文字或许对一些有兴趣的读者能够有所助益。

我曾有感于日本学界的一些中国近现代思想史研究，说过或许只有从被看作是死的文献和既定的种种范式中走出，去感受活生生的现实变革以及在这种变革中所产生的种种问题和矛盾，才能够真正有所突破。特别是在研究对象与现实紧密相关的学问的世界里，所谓研究水平，不仅包括对过去的文献的细致的解读和逻辑的分析能力，也包括对现实的实践及其发展趋势的深刻领会和敏锐的洞察能力。对中国学界的日本近现代思想史的研究，我想也是如此。

目 录

序言	1
----------	---

一、日本近代思想与儒学

明治儒学如何可能(一):以研究现状及其问题 为中心	3
明治儒学如何可能(二):中村敬字的儒学思想	31
福泽谕吉的“自由”论	56
从儒家思想看中江兆民自由主义的“东洋性格”	70
中江兆民の思想における儒学と自由主義との 関係について	79
近代日本の孔子观	101
近代日本の“孔子教” ——以服部宇之吉为例	130

二、现代中日儒学知识共同体

明治以来中日儒学交流的轨迹	145
---------------------	-----

梁漱溟的著作在日本的影响	157
冯友兰研究在日本	178
梁漱溟与现代中日儒学知识共同体	198

三、中国现代思想中的情感与理智

中国艺术哲学的现代转型中的几个问题	219
现代中国艺术文化形成的三种潮流	238
梁漱溟思想胚胎之发育及其影响	
——从《究元决疑论》说起	250
方东美的哲学意境	262
金岳霖哲学思想的情感底蕴	284

附 录

王家骅和他的日本儒学研究“三部曲”	299
日本儒学及其对日本文化与现代化的影响	
——评王家骅的三本书	303
人文学与社会科学的视界融合	317
佐藤慎一：《近代中国的知识分子与文明》	321
中江兆民的中国观及其他	
——由《中江兆民：鬼子兵的思想家》一文想到的	334